



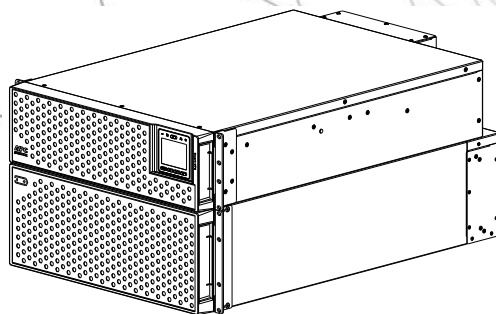
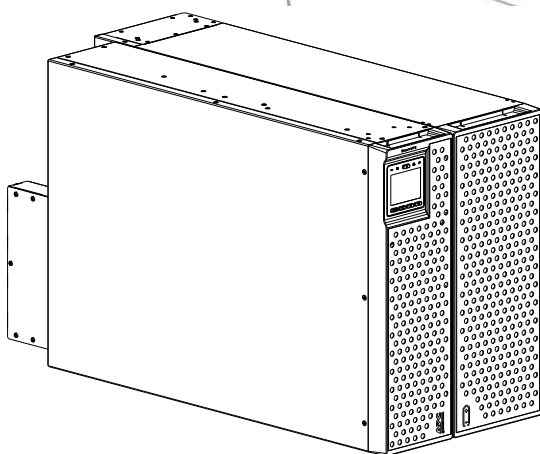
Bruksanvisning

Smart-UPS™ RT Avbrottsfri kraftförsörjning

SRTG15KXLI

SRTG20KXLI

Torn-/rackmontering



Viktiga säkerhetsinstruktioner

Läs instruktionerna noggrant och titta på utrustningen för att bekanta dig med enheten innan du försöker installera, använda, utföra service eller underhålla den. Följande specialmeddelanden kan förekomma i detta dokument eller på utrustningen för att varna om potentiella risker eller framhäva information som tydliggör eller förenklar en procedur.



Den här symbolen på en skyddsetikett om antingen ”Fara” eller ”Varning” betyder att det finns en elektrisk fara för personskada om instruktionerna inte följs. Följs



Detta är varningssymbolen. Den används som en varning för potentiella personskador. Följ alla säkerhetsanvisningar som följer denna symbol för att undvika eventuell skada eller dödsfall.

FARA

FARA indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, **kommer att orsaka** dödsfall eller allvarlig personskada.

VARNING

VARNING indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, **kan orsaka** dödsfall eller allvarlig personskada.

FÖRSIKTIGHET

FÖRSIKTIGHET anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, **kan leda till** mindre eller måttliga personskador.

OBS

OBS används för att uppmärksamma åtgärder som inte är knutna till fysisk skada.

Riktlinjer för produkthantering



< 18 kg
< 40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



> 55 kg
> 120 lb



Säkerhet och allmän information

Kontrollera förpackningens innehåll när du tar emot den. Meddela transportföretaget och återförsäljaren om det finns några skador.

- Ändringar och modifieringar av denna enhet, som APC by Schneider Electric inte uttryckligen har godkänt, kan eventuellt göra garantin ogiltig.
- Den här apparaten är endast avsedd för användning inomhus i en kontrollerad miljö.
- Använd inte denna enhet i direkt solljus, i kontakt med vätskor eller där det är mycket dammigt eller fuktigt.
- Se till att luftventilerna på denna enhet inte blockeras. Ge tillräckligt med utrymme för tillräcklig ventilation.
- För en UPS med en fabriksinstallerad nätsladd, anslut UPS-strömkabeln direkt till ett vägguttag. Använd inte överspänningsskydd eller förlängningssladdar.
- Batteriet håller normalt i två till fem år. Miljöfaktorer påverkar batteriets livslängd. Höga omgivande temperaturer och dålig nätström och frekventa, korta urladdningar förkortar batteriets livslängd.
- Upp till fyra externa batteripaket (XLBP) kan anslutas till UPS:en parallellt. Antalet anslutna externa batteripaket kan ställas in med LCD-skärmen.

Observera: För varje ytterligare XLBP krävs ökad laddningstid.

- Utrustningen är tung. Använd alltid säkra lyftekniker som är lämpliga för utrustningens vikt.
- Batterierna är tunga. Ta ur batterierna före installation av UPS:en och externa batteripaket (XLBP: er) i ett rack.
- Installera alltid XLBP:erna längst ner i rackmonterade konfigurationer. UPS:en måste installeras ovanför XLBP:erna.
- Installera alltid kringutrustning ovanför UPS:en i rackmonterade konfigurationer.
- Ytterligare säkerhetsinformation finns i säkerhetsföreskrifterna som medföljer enheten.
- Batteriets strömbrytare måste slås av när UPS-enheten inte används under en längre tid.

Säkerhet vid fränkoppling

I UPS-enheten finns batterier som kan orsaka elstöt även när nätspanningen är bortkopplad. Utgångskontakterna för el kan strömförsörjas via fjärråtkomst eller automatiskt när som helst. Innan du installerar eller utför service på utrustningen, kontrollera att:

- Ingångströmbrytaren är i läget AV.
- Interna UPS-batterier är uttagna
- XLBP-batterimodulerna är bortkopplade.

Elektrisk säkerhet

- För modeller med en fast monterad ingång, måste anslutningen till grenkretsen (elnätet) utföras av en behörig elektriker.
- Endast 230 V-modeller: Sladdar med utgång från UPS-systemet får inte överskrida en längd av 10 meter för att EMC-direktivet ska kunna uppfyllas.
- I UPS-enhetens skyddsjordsledare transporteras läckström från belastningsenheter (datorutrustning). En isolerad jordledare ska installeras som del av strömförgreningen som förser UPS-enheten med ström. Ledaren måste vara av samma storlek och isoleringsmaterial som de jordade och ojordade strömförgreningsledarna. Ledaren är vanligtvis grön, med eller utan gul rand.
- Jordledningen in i UPS måste vara korrekt ansluten till skyddad jord från servicepanelen.
- Om strömmen in till UPS kommer från separat system måste jordledningen vara korrekt ansluten vid transformator-källan eller generatoren.

Batterisäkerhet

FÖRSIKTIGHET

RISK FÖR VÄTESULFIDGAS OCH MYCKET RÖK

- Byt ut batteriet minst vart femte år eller i slutet av dess livslängd, beroende på vilket som inträffar först.
- Byt batteri omedelbart när UPS:en anger att batteriet måste bytas ut.
- Byt ut batterier med samma nummer och typ av batterier som ursprungligen installerades i utrustningen.
- Byt ut batteriet omedelbart när UPS-enheten indikerar ett batteriövertemperaturförhållande eller om det finns tecken på elektrolytläckage. Stäng av UPS-enheten och koppla bort den från växelströmsingången och koppla från batterierna. Använd inte UPS-enheten förrän batterierna har bytts ut.
- *Byt ut alla batterimoduler (inklusive modulerna i externa batteripaket) som är äldre än ett år när du installerar ytterligare batteripaket eller byter ut batterimodulen/-modulerna.

Underlåtenhet att följa de här instruktionerna kan leda till lättare eller medelsvåra personskador och skador på utrustningen.

* Kontakta APC by Schneider Electrics kundsupport för att bestämma de installerade batterimodulernas ålder.

- Ta av dig strömledande smycken som t.ex. kedjor, armbandsur och ringar innan du byter ut batterierna. Höga energier genom ledande material kan orsaka allvarliga brännskador.
- Batterier och batteripaket får inte kastas i öppen eld. Batterierna kan explodera.
- Öppna eller förvanska inte batterierna. Frigjord elektrolyt är skadligt för hud och ögon, och kan vara giftig.
- Service på användarutbytbara batterier skall utföras eller övervakas av behörig personal med kännedom om batterier och nödvändiga försiktighetsåtgärder.
- Ett batteri kan utgöra en risk för elektriska stötar och brännskador genom kraftig kortslutningsström.
- Trasiga batterier kan nå temperaturer som överskrider brännrösklarna för beröringsbara ytor.

Säkerhet vid fast inkoppling

- Kontrollera att alla nätspänningskretsar och låg-(styr-) spänningskretsar är spänningslösa och spärrade innan kablar installeras eller ansluts till kopplingsdosan eller UPS-enheten.
- Kabeldragning ska utföras av behörig elektriker.
- Kontrollera gällande föreskrifter innan kabeldragning utförs.
- Allt kablage måste föras med dragavlastning (medföljer ej). Dragavlastare av typen snap-in rekommenderas.
- Alla öppningar som ger åtkomst till UPS:ens fasta kopplingsterminal måste vara stängda. Om de lämnas öppna kan person- eller utrustningsskador inträffa.
- Välj kabeldimension och kontaktdon enligt gällande föreskrifter.

Allmän information

- Modell- och serienummer finns på en liten etikett på den bakre panelen.
- Lämna alltid in förbrukade batterier för återvinning.
- Återvinn förpackningsmaterial eller spara dem för senare användning.

Radiofrekvensvarning

Denna UPS-enhet är en kategori C3-produkt enligt IEC 62040-2, och är avsedd för kommersiell och industriell tillämpning. Installationsrestriktioner eller ytterligare åtgärder kan behövas för att förhindra störningar.

Produktbeskrivning

Smart-UPS™ On-Line SRTG är en avbrottsfri kraftförsörjning (UPS) med hög prestanda. UPS:en hjälper till att skydda elektronisk utrustning mot strömavbrott, spänningsfall och spänningstoppar, små spänningsvariationer och stora störningar. UPS:en tillhandahåller även batteribackup för ansluten utrustning tills nätspänningen återgår till normala nivåer eller batterierna är helt urladdade. Denna bruksanvisning finns på APC by Schneider Electrics webbplats, www.apc.com.

Specifikationer

För ytterligare specifikationer, gå till APC by Schneider Electrics webbplats, www.apc.com.

Miljö

Temperatur	Drift	0 till 40 °C (32 till 104 °F)
	Förvaring	-15 till 45 °C (5 till 113 °F)
Maxhöjd	Drift	0 - 3 000 m (0 - 10 000 ft) 0 - 1 000 m utan nedsättning; 1,000 till 3,000 m, effektreduktion på 1 %/100 m
	Förvaring	0 till 15,000 m
Luftfuktighet		0 % till 95 % relativ luftfuktighet, ickekondenserande
Internationell skyddsförordning		IP20
Observera: Ladda batterimodulerna var sjätte månad under magasinering. Miljöfaktorer påverkar batteriets livslängd. Höga omgivande temperaturer, hög luftfuktighet, dålig nätström och frekventa, korta urladdningar förkortar batteriets livslängd.		

Fysisk

UPS:en är tung. Följ alla riktlinjer för lyft.

	SRTG15KXLI / SRTG20KXLI
Enhetsvikt utan förpackning	142,5 kg
Enhetsvikt med förpackning	157,2 kg
Enhetens mått utan förpackning Höjd x Bredd x Djup	306 x 440 x 700 mm (12,0 x 17,3 x 27,6 tum)
Enhetens mått med förpackning Höjd x Bredd x Djup	535 x 590 x 790 mm (21,1 x 23,2 x 31,1 tum.)
Modell- och serienummer finns på en liten etikett på bakre panelen.	

Batteri

UPS-modell	SRTG15KXLI / SRTG20KXLI
XLBP-modell	SRTG192XLBP2
Reservbatterimodul Denna UPS har batterimoduler som kan bytas ut. Se bruksanvisningen till lämpligt utbytesbatteri för instruktioner om installation. Kontakta din återförsäljare eller gå till APC by Schneider Electric webbsida, www.apc.com för information om ersättningsbatterier.	APCRBC172
Batterispänning Ah-klassificering	±192 VDC 9 Ah
Batterityp	Ventilreglerat bly-syrabatteri (VRLA-batteri)
Max. antal batteripaket	4 batteripaket förutom det som levereras med UPS-enheten
XLBP-sladdlängd	0,64 m

UPS-modell	SRTG15KXLI / SRTG20KXLI
Antal batterier	1 - 5 (inklusive det som levereras med UPS-enheten)
Ah-klassificering	9 Ah
Laddningsström*	1,8 - 5 A
Max. laddningsström	5 A

*avser $I_{\text{charge}} = 0,2 \times (\text{Ah för varje batteripaket}) \times (\text{Antal batteripaket})$

UPS	XLBP	RBC	Parallellsats	Skensats
SRTG15KXLI SRTG20KXLI	SRTG192XLBP2	APCRBC172	SRTGPK01	SRTGRK1 till UPS-kraftmodul SRTGRK2 till batteripack

Elektrisk

Modeller	Gradering
SRTG15KXLI	15 kVA/15 kW
SRTG20KXLI	20 kVA/20 kW

Uteffekt

Utfrekvens	50/60 Hz ± 4 Hz
Nominell utmatningsspänning	Fas till neutral: 220/230/240 VAC (*1:1 & *3:1) Fas till fas: 380/400/415 VAC (*3:3)

Inkommande

Inmatningsfrekvens	38 till 72 Hz
Nominell inspänning	Fas till neutral: 220/230/240 VAC (1:1) Fas till fas: 380/400/415 VAC (3:1 & 3:3)

*1:1: Enfasingång/enfasutgång

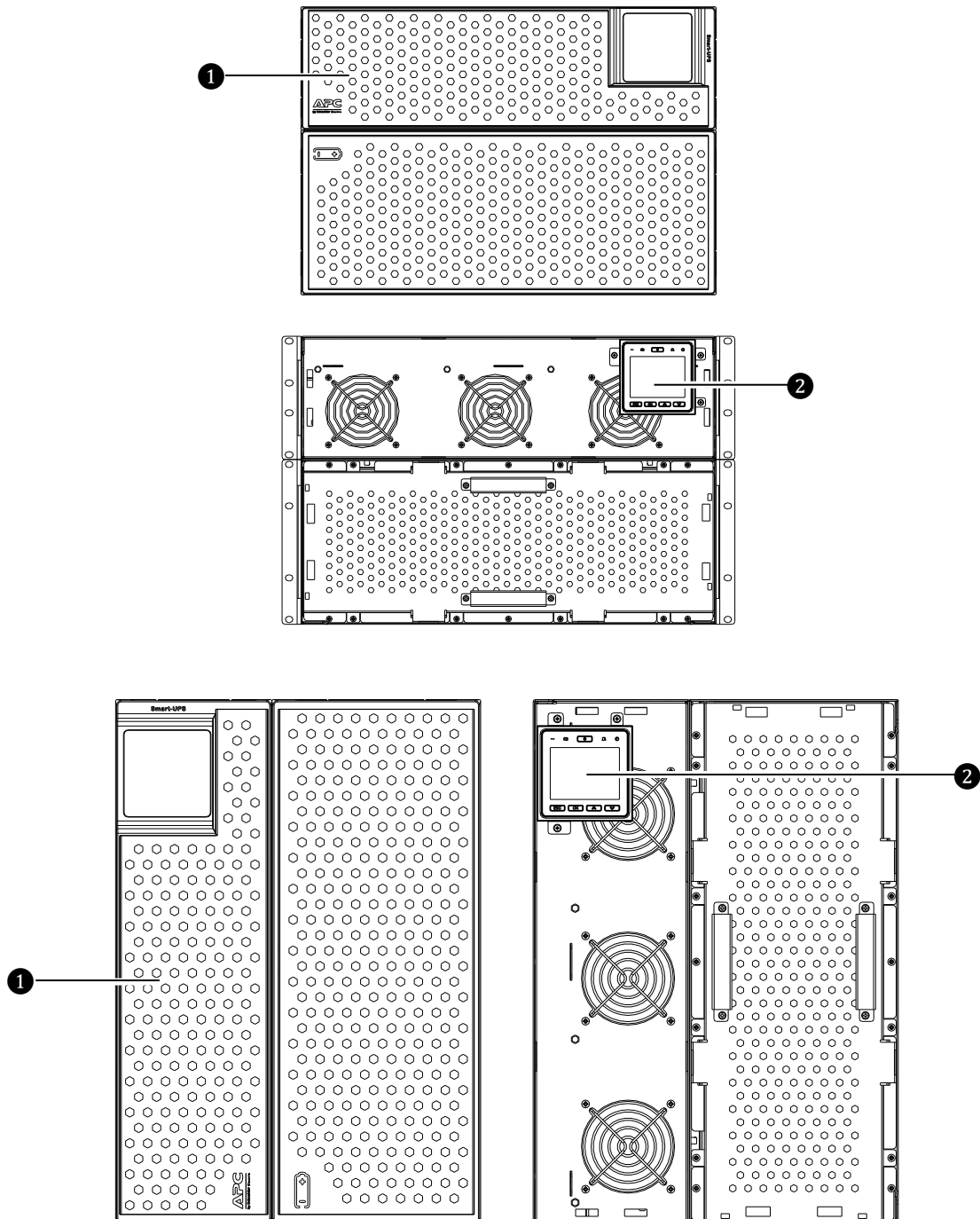
*3:1: Trefasingång/enfasutgång

*3:3: Trefasingång/trefasutgång

Nedan kallade "1:1", "3:1" och "3:3".

Produktöversikt

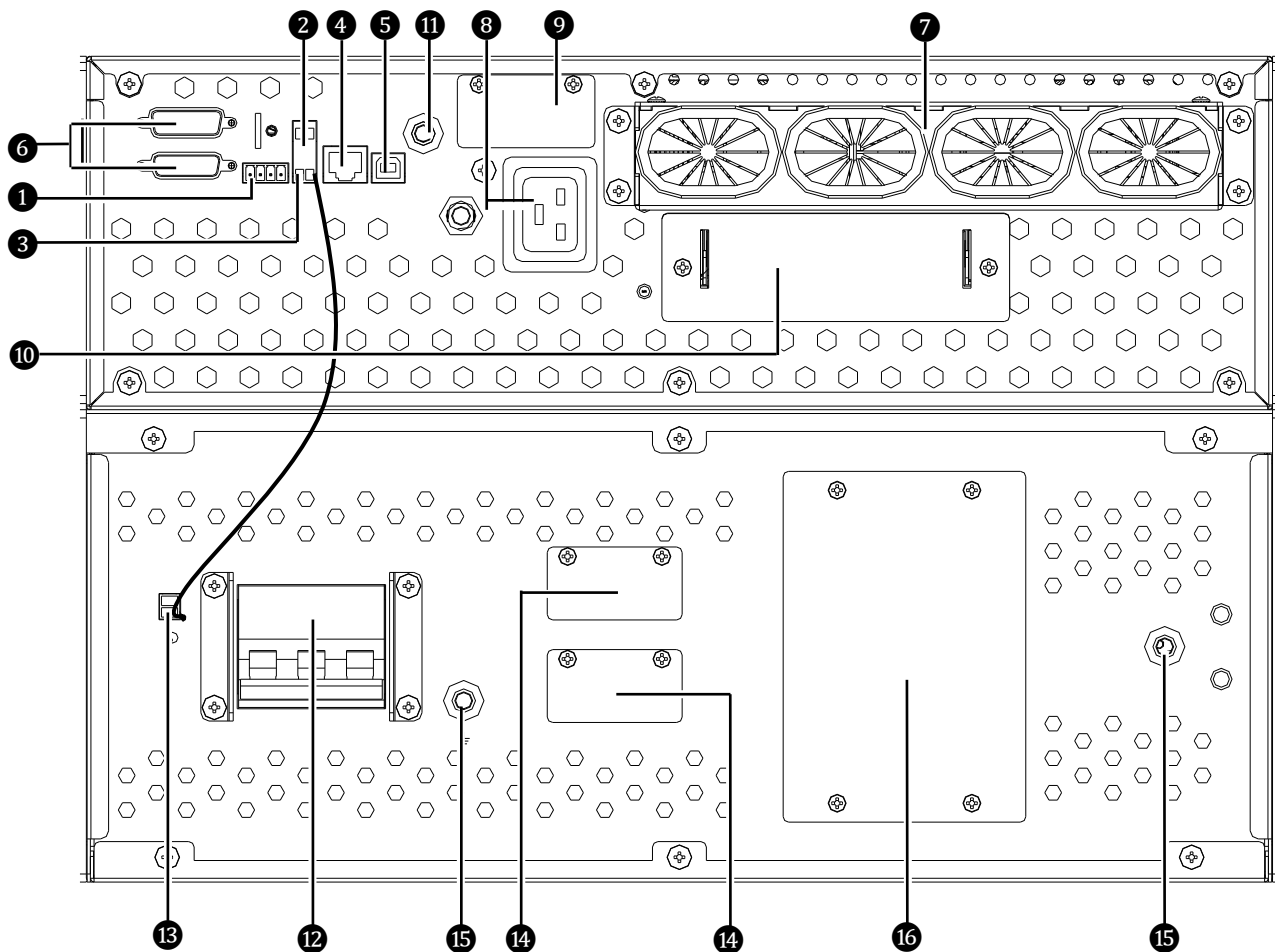
- ❶ Frontpanel
- ❷ LCD-modul



Funktioner i de bakre panelerna

Observera: Se tabellen "Teckenförklaring för att identifiera de bakre panelfunktionerna", som ger en teckenförklaring till numren för de bakre grafikpanelerna som är avbildade i den här handboken.

Denna bild är endast för referens. Föremålet kan se annorlunda ut i verkligheten.



Nyckel för att identifiera funktioner på bakpanelen

❶	EPO-terminal	Nödstoppsterminalen (EPO) gör det möjligt för användare att ansluta UPS:en till ett centralt EPO-system.
❷	MBS-terminal	Signal för bypass vid underhåll Anslut MBS-kabel till UPS-enheten innan underhållsbrytaren slås på. Dra ut MBS-terminalen när UPS-enheten ska underhållas.
❸	BAT_T-terminal	Batteritemperatursensor. Anslut batteripaketets temperaturgivarkabel mellan ❸ och ❶❸.
❹	RS232-port	Den seriella COM-porten används för att kommunicera med UPS-enheten. Använd bara gränssnittssatser som levererats eller godkänts av APC by Schneider Electric. Andra seriella gränssnittskablar passar inte i UPS-kontakten. Observera: Fjärruppgradering av firmware för denna UPS-modell är inte tillgänglig. Användaren måste använda RS232-porten för firmware-uppgradering.
❺	USB-port	Endast kommunikationsgränssnitt.
❻	Parallellport	Parallell kommunikationsport.
❼	In-/utgång för fast installerade terminaler	Ta bort skyddet för att ansluta ingångs- och utgångskablar till hårdvarans kopplingsplintar.
❽	Utgång med överbelastningsskydd.	Anslut elektroniska enheter till dessa uttag.
❾	Batterianslutning	Extern batterianslutning.
❿	Smart-fack	SmartSlot:en kan användas för att ansluta extra hanteringstillbehör.
⓫	Jordterminal	Anslut till jord.
⓫	Batteribrytare	Ansluter eller kopplar ur batterier.
⓫	BAT_T	Batteritemperatursensor.
⓫	Batterianslutning	Gör det möjligt att ansluta batteripaket till UPS-enheten eller ansluta ytterligare batteripaket.
⓫	Jordterminal	Anslut till jord.
⓫	Batterisäkring	2 nr. på 100 A/500 Vdc-säkring.

Specifikationer för kabeldragning

⚠ FÖRSIKTIGHET

RISK FÖR ELSTÖT

- Följ alla nationella och lokala elektricitetsbestämmelser.
- Kabeldragning skall utföras av behörig elektriker.
- UPS:en måste anslutas till en strömkrets utrustad med ett överspänningsskydd klassad enligt tabellerna nedan.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på utrustning eller mindre eller måttliga personskador.

⚠ FÖRSIKTIGHET

BRANDRISK

- Vid användning av funktionen "dubbel ingång", se till att bygelkopplingarna mellan alla ingångslinjer har tagits bort.
- AC-ingången och AC-bypass måste refereras till samma neutrala punkt.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på utrustning eller mindre eller måttliga personskador.

Inkommande anslutningar	Utgående anslutningar
Inkommande huvudström Enfas: Ledning till L1, Ingång-N, och  Trefas: Ledning till L1, L2, L3, Ingång-N, och 	Fast anslutning Enfas: Ledning till L1, N, och  Trefas: Ledning till L1, L2, L3, N, och 
Bypass inkommande (tillval) Enfas: Ledning till B1, Bypass-N Trefas: Ledning till B1, B2, B3, Bypass-N	

Enkel matning

	Kabeldragning	Antal faser	Spänning	Ström Full belastning*** (max)	Extern inkommande krets brytare (normalt)	Kabelstorlek* (typisk)
SRTG15KXLI	Inkommande	1	220/230/240 VAC	100,2 A	100 A	25 mm ²
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	68,2 A	krävs ej	16 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	33,5 A för varje fas	100 A**	25 mm ² **
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	68,2 A	krävs ej	16 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	33,5 A för varje fas	40 A för varje fas	10 mm ²
	Uteffekt	3	380/400/415 VAC	22,8 A för varje fas	krävs ej	6 mm ²
SRTG20KXLI	Inkommande	1	220/230/240 VAC	124,1 A	125 A	35 mm ²
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	90,9 A	krävs ej	25 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	41,5 A för varje fas	125 A**	35 mm ² **
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	90,9 A	krävs ej	25 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	41,5 A för varje fas	50 A för varje fas	16 mm ²
	Uteffekt	3	380/400/415 VAC	30,4 A för varje fas	krävs ej	10 mm ²

Dubbelmatning

	Kabel- dragning	Antal faser	Spänning	Ström full belastning*** (max)	Extern ingående strömbrytare Mains (normalt)	Extern ingående strömbrytare Bypass (normalt)	Kabelstor- lek Mains* (normalt)	Kabelstor- lek Bypass (normalt)*
SRTG15KXLI	Inkommande	1	220/230/240 VAC	100,2 A	100A krävs ej	100A krävs ej	25 mm ²	25 mm ²
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	68,2 A			16 mm ²	16 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	33,5 A för varje fas	40 A för varje fas Krävs ej	100 A** krävs ej	10 mm ²	25 mm ² **
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	68,2 A			16 mm ²	16 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	33,5 A för varje fas	40 A för varje fas Krävs ej	40 A för varje fas krävs ej	10 mm ²	10 mm ²
	Uteffekt	3	380/400/415 VAC	22,8 A för varje fas			6 mm ²	6 mm ²
SRTG20KXLI	Inkommande	1	220/230/240 VAC	124,1 A	125 A krävs ej	125 A krävs ej	35 mm ²	35 mm ²
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	90,9 A			25 mm ²	25 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	41,5 A för varje fas	50 A för varje fas Krävs ej	125 A** krävs ej	16 mm ²	35 mm ² **
	Uteffekt	1	220/230/240 VAC	90,9 A			25 mm ²	25 mm ²
	Inkommande	3	380/400/415 VAC	41,5 A för varje fas	50 A för varje fas Krävs ej	50 A för varje fas krävs ej	16 mm ²	16 mm ²
	Uteffekt	3	380/400/415 VAC	30,4 A för varje fas			10 mm ²	10 mm ²

* Anslutningsskruv åtdragningsmoment: 4,5Nm (40 lb-in).

** Använd kablar och ingående strömbrytare som anges i tabellen ovan.

Observera: Enheter konfigurerade för trefasingång och enfasutgång. Hela belastningen som är ansluten till UPS-enheten överförs till L1 och Neutral för trefasingången när UPS-enheten arbetar i bypassläge.

*** Strömmen specificeras vid nominell ingångsspänning.

Anslut utrustning

⚠ FÖRSIKTIGHET

RISK FÖR ELSTÖT

- Koppla bort nätspänningens överspänningsskydd innan installation eller service av UPS eller ansluten utrustning.
- Koppla bort interna och externa batterier innan installation eller service av UPS.
- I UPS:en finns interna och externa batterier som kan orsaka elstöt även när nätspänningen är bortkopplad.
- Strömförsörjda nätuttag och uttag som kan bytas under drift kan strömförsörjas via fjärråtkomst eller automatiskt när som helst.
- Koppla bort utrustning från UPS:en innan service utförs.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på utrustning eller mindre eller måttliga personskador.

Observera: UPS-batterierna laddas upp till 90 % av sin kapacitet under de fyra första timmarna i normal drift.

Förvänta inte full batterikapacitet under den första laddningsperioden.

1. Anslut UPS-enheten till byggnadens nätström. Se installationshandboken som medföljer UPS:en.
2. Anslut utrustning till uttagen på UPS-enhetens bakre panel.

Slå på/av UPS-enheten

⚠ VARNING

RISK FÖR ELSTÖT

Utgångarna eller uttagen på Smart-UPS:en kan aktiveras när ingångsspänningen matas till enheten.

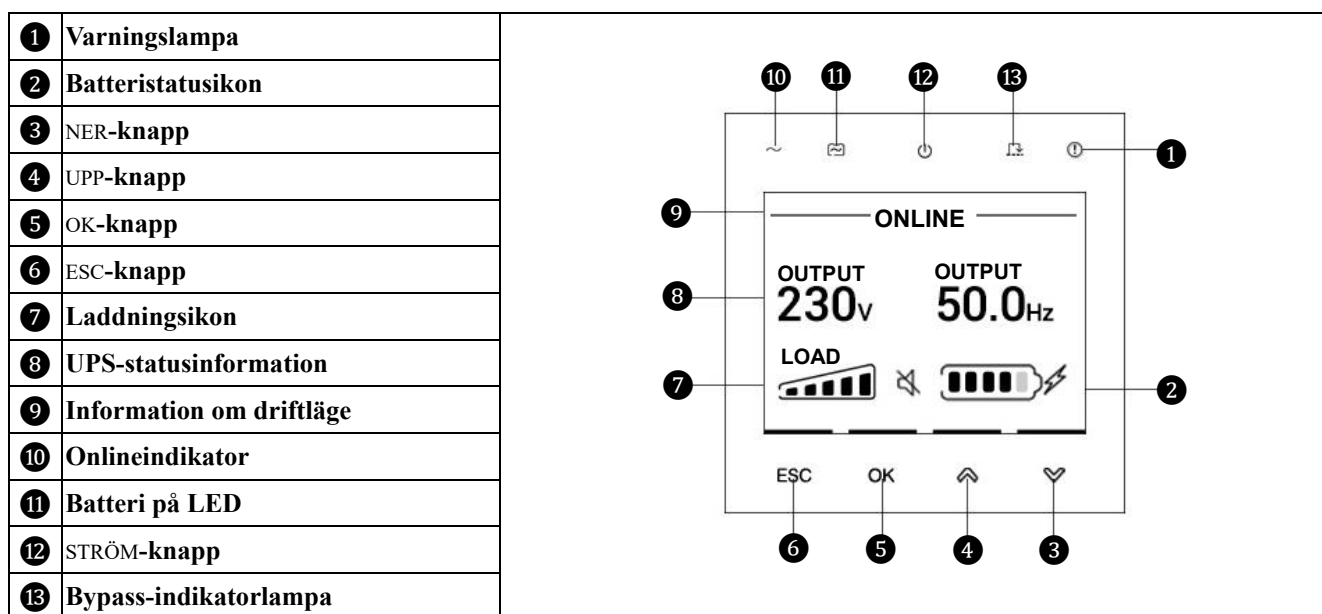
Underlåtenhet att följa de här instruktionerna kan leda till dödsfall, allvarliga skador och skador på utrustningen.

Första gången UPS:en slås på körs Installationsguiden. Följ anvisningarna för att konfigurera UPS-inställningar. Se "Konfiguration" på sidan 17. När konfigurationen har slutförts går UPS automatiskt till online-läge eller batteriläge.

Observera:

1. När det inte finns någon inspänning och UPS-enheten är avstängd kan kallstartsfunktionen användas för att slå på UPS-enheten och ansluten utrustning med batterikraft. För att göra en kallstart, tryck på STRÖMBRYTAREN längre än en sekund. LCD-skärmen tänds. Använd kommandot **Turn Off Immediately** eller **Turn Off with delay** via LCD-skärmen för att stänga av utgången. Använd kommandot **Shutdown Immediately** eller **Shutdown with delay** via LCD-skärmen för att stänga av UPS-enheten.
2. När enheten arbetar i standbyläge och nätströmmen är avstängd fortsätter UPS-enheten att fungera i batteri-standby-läge en stund innan den stängs av.

UPS-displaygränssnitt



	Belastningsikon: Ungefär belastning indikeras av antalet sektioner som tänts i belastningsstapeln. Varje stapel motsvarar 20 % av belastningen.
	Tystikon: Indikerar att ljudalarmet är inaktiverat/tystat.

UPS-statusinformation

Statusinformationsfältet ger viktig information om status för UPS:en.

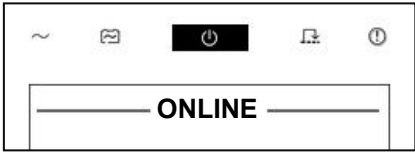
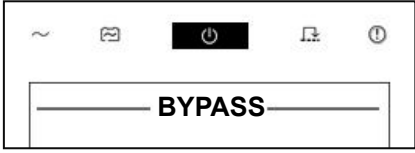
Huvudskärmen **skrollar** genom följande parametrar:

- Inspänning
- Inmatningsfrekvens
- Utspänning
- Utmatningsström
- Utfrekvens
- Ladda aktiv kraft
- Ladda skenbar kraft
- Ladda hastighet
- Batteritemperatur
- Batterikapacitet
- Batteritid
- Omgivningstemp.

Vid en UPS-händelse kommer statusuppdateringar visas som definierar händelsen eller tillståndet som har uppstått.

Skärmen lyser gult för att indikera en försiktighetsåtgärd och rött för att indikera ett larm, beroende på av händelsens eller tillståndets allvarlighetsgrad.

Funktionslägesikoner

	On-line-läge: UPS:en förser den anslutna utrustningen med anpassad nätström.
	Förbikopplingsläge: UPS:en är i bypass-läge och den anslutna utrustningen kommer att få ström från elnätet så länge inspanning och frekvens finns inom konfigurerade gränser. UPS-enheten växlar inte till batteriläge om nätströmmen bryts när UPS-enheten är i bypass-läge.
	Grönt läge: I grönt läge skickas nätströmmen direkt till laddningen. I händelse av strömavbrott på elnätet kommer det att uppstå ett avbrott i strömmen till laddningen på upp till 10ms medan UPS:en växlar till online- eller batteriläge. Vid aktivering av grönt läge bör du ta hänsyn till enheter som kan vara känsliga för spänningsvariationer.
	Batteriläge: UPS:en förser den anslutna utrustningen med batteriström.

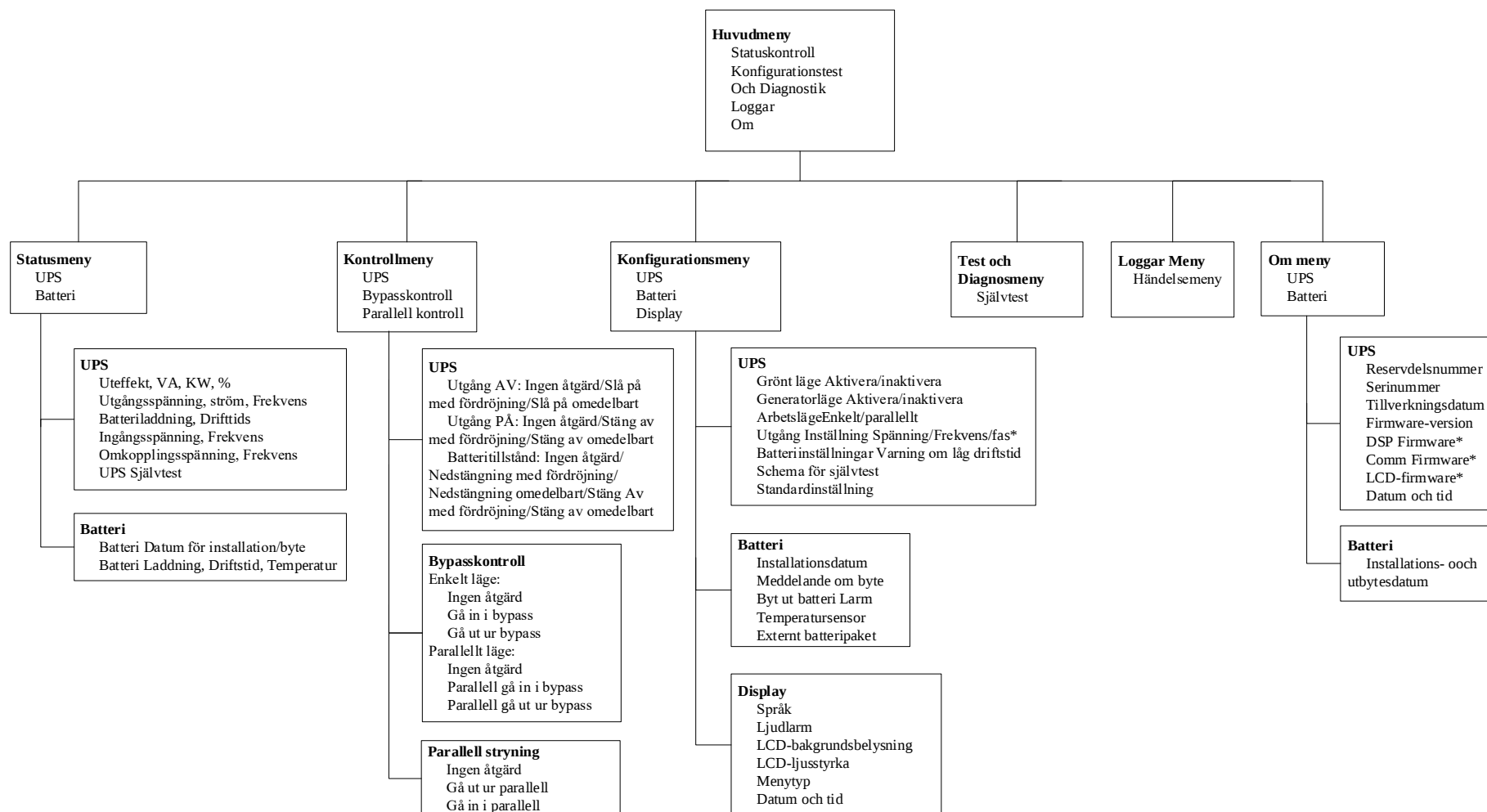
Batteristatusikoner

	Batterikapacitet Indikerar batterietskraft.
	Batteriladdning pågår: Indikerar att batteriet laddar.

UPS-displaygränssnittets funktioner

Använd UPP/NED -knapparna för att bläddra genom alternativen. Tryck på OK-knappen för att bekräfta det valda alternativet. Tryck på ESC-knappen för att gå tillbaka till föregående meny.

Konfigurationsmenyer översikt



Menyerna kan ändras beroende på den installerade fasta programversionen

* Finns på den avancerade skärmmenyn

Observera: För att växla från grönt läge till bypass-läge: inaktivera grönt läge och aktivera Gå till bypass med hjälp av LCD-skärmens gränssnitt.

Inställning

UPS-inställningar

Första gången UPS:en slås på öppnas Installationsguiden. Välj önskade inställningar på varje skärm. Tryck på ok efter varje UPS-inställning har valts.

Observera: UPS:en kan inte slås på förrän alla inställningar har konfigurerats.

Installationsguide

Funktion	Beskrivning
Language English Français Italiano Deutsch Español Language Deutsch Español Português Русский 简体中文	Välj det språk som behövs i UPS:ens displaygränssnitt. Alternativ: • Svenska • Français • Italiano • Deutsch • Español • Português • Русский • 简体中文
Input:Output Phase 1:1 3:3 3:1	Välj ingång: Utgående fas Alternativ: • 1:1 • 3:3 • 3:1
Voltage AC Setting 220V 230V 240V	Välj utspänning (Ingång: Utgående fas är 1:1 eller 3:1). Alternativ: • 220 VAC • 230 VAC • 240 VAC

Funktion	Beskrivning
Voltage AC Setting 380V 400V 415V	Välj utspänning (Ingång: Utgångsfas är 3:3). Alternativ: • 380 VAC • 400 VAC • 415 VAC
Menu Type Standard Advanced	Välj önskad menytyp. Alternativ: • Standard • Avancerat Se "Översikt över konfigurationsmenyn" på sidan 16 för information om parametrar som behöver konfigureras med hjälp av menyn Advanced.
Battery Setting External Battery Pack Number: ^ 1 v	Ställ in antalet externa batteripaket. Minsta antal batteripaket: 0 Högsta antal batteripaket: 4
Battery Setting Install Date: All RBC 12 - Jun - 2019	Ställ in installationsdatum för alla RBC:er.
Date and Time: 2019 - 01 - 01 00:00: 00	Ställ in datum och tid.

Allmänna inställningar

Konfigurera dessa inställningar när som helst, genom att använda UPS:ens displayen eller webbgränssnittet för nätverk.

	Parametrar	Standardvärde	Alternativ	Beskrivning
UPS konfigura- tionsmeny	Grönt läge	Inaktivera	Inaktivera Aktivera	Inaktivera eller aktivera drift i grönt läge. Om grönt läge är aktiverat kan generatorläget inte ställas in.
	Generatorläge	Inaktivera	Inaktivera Aktivera	Inaktivera eller aktivera drift av generatorläge. Om generatorläge är aktiverat kan grönt läge inte ställas in. För att aktivera grönt läge , inaktivera generatorläget . Utgångseffekten nedsätts till 75 % i 1:1-läge om enheten körs i frekvensomvandlarläge. Ingen nedsättning för lägena 3:1 och 3:3.
	Driftläge	Singelläge	Singelläge Parallelläge	Ställ in driftläge för UPS.
	Parallellt ID	1	1-4	Ställ in parallellt ID för UPS.
	Parallella enheter	2	2-4	Ställ in UPS:ens parallella enheter.
	Parallella redundanta enheter	0	0-3	Ställ in UPS:ens redundanta enheter.
	Utspänning	1:1 eller 3:1-mode: 230 V 3:3-läge: 400 V	1:1 eller 3:1-mode: 230 V, 220 V, 240 V 3:3-läge: 380 V, 400 V, 415 V	Ställ in utspänningen för UPS:en. Denna inställning kan endast ändras när UPS-utgången är avstängd. Dessa inställningar kan variera beroende på UPS-modell.
	Utgående fas	1:1	1:1 3:1 3:3	Ställ in ingående och utgående fas. Denna inställning kan ställas in i avancerat läge och när UPS-utgången är avstängd.
	Utfrekvens	Automatisk	Automatisk 50 Hz 60 Hz	Ställ in utfrekvensen för UPS:en. Denna inställning kan endast ändras när UPS-utgången är avstängd.
	Larm för låg drifttid	150 sekunder	0 till 1 800 sekunder	UPS:en avger ett ljudlarm när återstående drifttid har nått tröskelvärdet.
	Självtestschema	Uppstart + var 14:e dag sedan senaste test	Aldrig Uppstart Uppstart + 14 dagar Uppstart + 7 dagar	Detta är intervallet för hur ofta UPS:en ska köra ett självtest .
	Standard Inställning	Nej	Ja/Nej	Låter användaren återställa UPS:en till fabriksinställningarna. Denna inställning kan endast ändras när UPS-utgången är avstängd.

	Parametrar	Standardvärde	Alternativ	Beskrivning
Konfigurationsmeny batteri	Installationsdatum	01-dec-2019	Dag-månad-år	Ange datum för installation av RBC:erna.
	Tid för meddelande om byte	180 dagar	0-730 dagar	För att ställa in hörbart larm för Nära slutet av livslängd väljer du antalet dagar innan batteriet beräknas nå slutet av sin livslängd. När detta datum infaller avger UPS:en ett hörbart larm och ett meddelande visas på UPS:ens display. Exempelvis: Med standardvärdet utlöses det hörbara larmet för Nära slutet av livslängd 180 dagar innan batteriet beräknas nå slutet av sin livslängd.
	Tid för batteribyte	14 dagar	0-365 dagar	Det hörbara larmet Nära slutet av livslängd kan tystas. Ange antal dagar mellan att det hörbara larmet Nära slutet av livslängd bekräftas och nästa hörbara Nära slutet av livslängd -larm utlöses.
	Temperatursensor	Aktivera	Inaktivera/aktivera	Välj om du vill aktivera eller inaktivera batteriets temperatursensor.
	Externt batteri	0	0-4	Ställ in antalet externa batterier.
Konfigurationsmeny display	Språk	English	English Français Italiano Deutsch Español Português Русский 简体中文	Välj det språk som behövs i UPS:ens displaygränssnitt.
	Ljudlarm	Medel	Inaktivera Svag Medel Stark	När ljudlarm är inaktiverat kommer UPS:en inte att avge ett hörbart larm.
	LCD-bakgrunds- belysning	Autodim	Autodim Auto av Alltid på	För att spara på energi dämpas eller släcks displaypanelens LCD-bakgrundsbelysning vid inaktivitet. När en händelse sker på UPS:en eller om en knapp trycks ned i UPS:ens gränssnitt, återgår UPS:ens displaypanel till full belysning.
	Inställning av LCD-ljusstyrka	3	1-5	Justera ljusstyrka och kontrast individuellt för varje LCD-bakgrundsbelysningsfärg.
	Menytyp	Standard	Standard Avancerat	Standardmenyerna innehåller de vanligaste alternativen. De avancerade menyerna innehåller alla parametrar.
	Datum och tid	2019-01-01 00:00:00	Datum och tid	Ange aktuellt datum och aktuell tid.

Nödstopp

Översikt

Nödstoppet (EPO) är en funktion som direkt kopplar från all ansluten utrustning från UPS:ens strömförsörjning. UPS:en stänger av utgången när nödstoppsfunktionen utlöses.

Så här återställer du enheten – när UPS:en arbetar i online-läge:

1. Stäng av nätströmmen och vänta tills UPS-enheten stängs av.
2. Slå på nätströmmen till UPS:en för att återställa nödstoppsfunktionen.
3. För att slå på uteffekten använder du kommandot **Turn On Immediately** eller **Turn On with delay** via LCD.

Så här återställer du enheten – när UPS:en arbetar i batteri-läge:

1. UPS:en stängs av efter att nödstoppsfunktionen har utlöst.
2. Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå på UPS:en.

⚠ FÖRSIKTIGHET

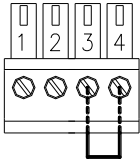
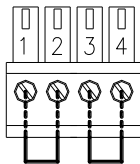
RISK FÖR ELSTÖT

- Följ alla nationella och lokala elektricitetsbestämmelser.
- Kabeldragning måste utföras av behörig elektriker.
- Anslut alltid UPS:en till ett jordat uttag.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på utrustning eller mindre eller måttliga personskador.

Normalt stängda och öppna kontakter

Använd 16-28 AWG-kabel och fäst kablarna genom att dra åt skruvarna.

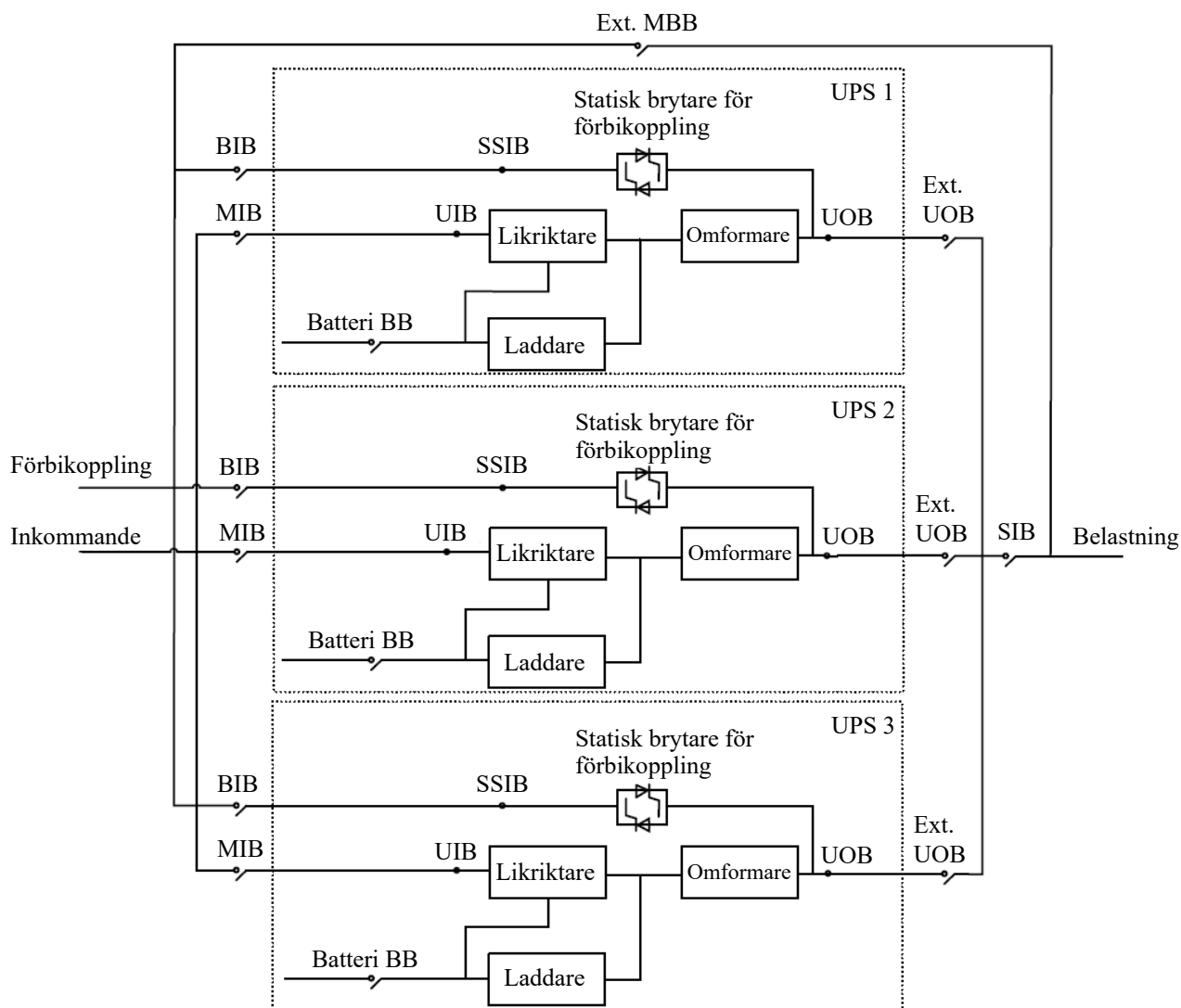
Nödstopp (EPO)	Kopplingsschema för nödstopp	Funktion
EPO-NC (standard)		1. Ta bort byglingen mellan plint 3 och 4. 2. Anslut ledningar från Normally Closed (NC)-kontakten i nödstoppets omkopplare/relä. Nödstoppsfunktionen utlöses när byglingen mellan plint 3 och 4 tas bort eller nödstoppets brytare byts till Normally Open (NO).
EPO-NO		1. Anslut ledningar från Normally Open (NO)-kontakten i omkopplaren/reläet mellan terminal 1 och 2. Nödstoppsfunktionen utlöses när byglingen mellan terminal 3 och 4 tas bort eller nödstoppets brytare/relä byts till NC.

EPO-gränssnittet är en säkerhetskrets med extra låg spänning (SELV).

Nödstoppets brytare eller relä eller reläet bör vara klassad för applikationer med "torra" kretsar. Märkningen ska vara för lågspännings- och lågströmsapplikationer.

Översikt över parallellt system

Observera: Parallella system med extern brytare för förbikoppling vid underhåll Ext. MBB (maintenance bypass breakers – brytare för förbikoppling vid underhåll), måste vara försedda med hänglås i öppet läge.



MIB	Huvudnätbrytare
BIB	Ingångsbrytare för förbikoppling
UIB	Enhetsingångsbrytare
SSIB	Statisk ingångsbrytare
UOB	Enhetsutgångsbrytare
Ext. UOB	Extern enhetsutgångsbrytare
Ext. MBB	Extern brytare för förbikoppling vid underhåll
SIB	Systemisoleringsbrytare
BB	Batteribrytare

Specifikationer för kabeldragning

	Antal faser	Kabeldragning		Spänning	Mains krets		SRTG15KXLI		SRTG20KXLI		MBS Kabelstorlek (normalt)
					Ström full belastning (max)	Kabelstorlek (normalt)	Ström full belastning (max)	Kabelstorlek (normalt)	Ström full belastning (max)	Kabelstorlek (normalt)	
Enkel matning	1:1	Inkommande		220/230/240 VAC	248,2 A	120 mm ²	100,2 A	25 mm ²	124,1 A	35 mm ²	0.3 mm ²
		Uteffekt		220/230/240 VAC	181,8 A	70 mm ²	68,2 A	16 mm ²	90,9 A	25 mm ²	
	3:1	Inkommande	L1 och N	380/400/415 VAC	248,2 A	120 mm ²	100,2 A	25 mm ²	124,1 A	35 mm ²	
			L2 och L3		83 A för varje fas	25 mm ²	33,5 A för varje fas	25 mm ²	41,5 A för varje fas	35 mm ²	
		Uteffekt		220/230/240 VAC	181,8 A	70 mm ²	68,2 A	16 mm ²	90,9 A	25 mm ²	
	3:3	Inkommande		380/400/415 VAC	83 A för varje fas	25 mm ²	33,5 A för varje fas	10 mm ²	41,5 A för varje fas	16 mm ²	
		Uteffekt		380/400/415 VAC	60,8 A för varje fas	25 mm ²	22,8 A för varje fas	6 mm ²	30,4 A för varje fas	10 mm ²	
	Dubbelmatning	1:1	Inkommande		220/230/240 VAC	248,2 A	120 mm ²	100,2 A	25 mm ²	124,1 A	35 mm ²
			Uteffekt		220/230/240 VAC	181,8 A	70 mm ²	68,2 A	16 mm ²	90,9 A	25 mm ²
		3:1	Inkommande	Mains	380/400/415 VAC	83 A för varje fas	25 mm ²	33,5 A för varje fas	10 mm ²	41,5 A för varje fas	16 mm ²
				BPS*		248,2 A	120 mm ²	100,2 A	25 mm ²	124,1 A	35 mm ²
		3:3	Inkommande		380/400/415 VAC	83 A för varje fas	25 mm ²	33,5 A för varje fas	10 mm ²	41,5 A för varje fas	16 mm ²
			Uteffekt		380/400/415 VAC	60,8 A för varje fas	25 mm ²	22,8 A för varje fas	6 mm ²	30,4 A för varje fas	10 mm ²

*BPS: Förbikoppling

Gränssnitt för nätverkshantering

Inledning

UPS:en har en nätverksport och en konsolport som kan användas för att komma åt gränssnittet för nätverkshantering. För att få tillgång till all dokumentation om nätverkshantering och ladda ner firmwareuppdateringar, konfigurationsguider och MIB, gå till <https://www.apc.com/upsnmc>.

För nätverksbaserad, elegant och oöverbaskad avstängning av dina fysiska servrar och virtuella maskiner rekommenderas att du installerar den senaste versionen av **PowerChute™ Network Shutdown**. Läs mer och ladda ner gratis från <https://www.apc.com/pcns>.

IP-adress, konfiguration

Standard TCP/IP-inställningen DHCP förutsätter att en korrekt konfigurerad DHCP-server är tillgänglig för att skicka TCP/IP-inställningar till gränssnittet för nätverkshantering.

Om gränssnittet för nätverkshantering erhåller en IPv4-adress från en DHCP-server, använd displaymenyerna Om/Tillbehör för att se adressen.

För att konfigurera en statisk IPv4-adress, gå till displaymenyn Konfig. Ställ in IP-adress nätmask och gateway från Konfig-menyn.

Se installationshandboken för NMC för information om gränssnittet för nätverkshantering och för konfigurationsanvisningar.

Relaterade dokument

Följande dokumentation finns tillgänglig på APC by Schneider Electric webbplats:

- UPS Nätverkskort Användarhandbok
- UPS Nätverkskort Guide till kommandoradsgränssnittet
- UPS Nätverkskort Modbus dokumentationstillägg
- UPS Nätverkskort Modbus registerkartor
- Uppgraderingsverktyg för nätverkskort
- Säkerhetshandbok
- PowerNet® Management Information Base (MIB) Referensguide
- Försäkran om överensstämmelse

Byta ut RBC:erna

En RBC bör endast kopplas bort eller avlägsnas från UPS tillfälligt som en del av batteribytesproceduren.

- Koppla bort alla anslutna batterimoduler i UPS:en. Skjut ut RBC:erna ur UPS:en.
- Skjut in de nya RBC:erna i UPS:en och anslut batterimodulerna till UPS:en.
- Anslut varje batterimodul ordentligt. Tryck in batterikontakten i UPS-enheten tills den sitter ordentligt på plats.
- Ett batteri som inte är korrekt anslutet kommer att orsaka en oberäkneligt drift av UPS:en, varningsmeddelanden och den anslutna utrustningen kommer eventuellt inte att få tillgång till batterikraft under ett strömbrott.
- Efter installation av RBC:n, kan UPS-displaygränssnittet uppmana användaren att kontrollera status för de ersatta batterimodulerna. Om batterimodulen är ny, svara JA. Om batterimodulen inte är ny, svara NEJ.

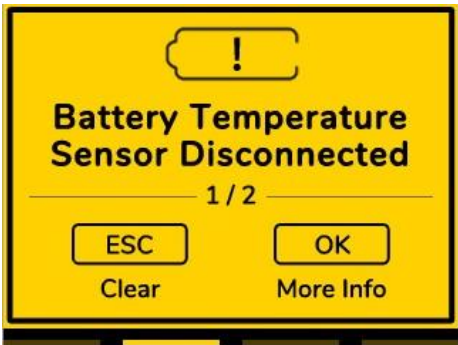
Felsökning

Använd tabellen nedan för att lösa mindre installations- och driftsproblem.

Se APC by Schneider Electric's webbplats, www.apc.com för hjälp med komplexa UPS-problem och firmwareuppgrädering eller kontakta ditt lokala kundtjänstcenter för mer information.

Observera: Innan du börjar, se till att nätanslutningen, bypassingång och utgångsanslutningarna är korrekta.

Upptäckt fel och möjlig orsak	Lösning
UPS:en startar inte eller så finns det inte någon uteffekt	
UPS:en är inte ansluten till elnätet.	Kontrollera att strömkabeln är ordentligt ansluten till UPS:en och till elnätet.
UPS-displayen visar mycket låg eller ingen nätspänning.	Kontrollera strömförsörjningen för att bestyrka godtagbar ström kvalitet.
Det finns en intern UPS-varning.	UPS skärmens gränssnitt visar ett meddelande för att identifiera varningen och åtgärden.
UPS:en avger ett ljudalarm	
Normal drift när UPS:en körs på batteriström.	• UPS:en körs på batteriström. • Tryck på ESC-tangenten för att tysta larmet.
UPS:n avger ett ljudalarm och har en röd eller orange bakgrundsbelysning på UPS-displayen.	• Ett larm eller avisering föreligger. • Följ instruktionerna på LCD-skärmen. • Tryck på ESC -tangenten för att tysta larmet.
LCD-skärmens gränssnitt visar en överbelastning.	• Den anslutna utrustningen överstiger angiven maximal belastning. Se APC by Schneider Electric's webbplats, www.apc.com för produktspecifikationer. • UPS:en avger ett ihållande ljudalarm tills överbelastningen har åtgärdats. • Koppla från mindre viktig utrustning från UPS:en för att åtgärda överbelastningstillståndet.
UPS-enheten ger inte förväntad backup-tid	
UPS-batterierna är svaga på grund av ett strömavbrott som nyligen inträffade.	• Ladda batterierna. • Batterier kräver laddning efter långvariga strömavbrott och slits snabbare när de används ofta eller när de är i drift vid höga temperaturer.
UPS-batterierna är nära slutet av livslängden.	Om batterierna är nära slutet av sin livslängd bör du överväga att byta dem även om meddelandet Byt batteri inte visas.
UPS körs på batteriström fastän den är ansluten till nätström	
Inkrets brytaren har löst ut.	• Minska UPS:ens belastning. • Koppla bort icke nödvändig utrustning och slå på krets brytaren. • Kontrollera gradering för överspänningsskydd för den anslutna utrustningen.
Det rinns mycket hög eller mycket låg nätspänning eller nätspänning med störningar.	• Navigera till LCD-skärmens gränssnitt som visar inspänning. Kontrollera att inspänningen ligger inom specificerade driftsgränser. • Om ingen inspänning indikeras på LCD-skärmen, kontakta kundtjänst via APC by Schneider Electric's hemsida, www.apc.com.

Upptäckt fel och möjlig orsak	Lösning
UPS-displaygränssnittet visar att UPS:en är i förbikopplingsläge	
UPS:en fick ett kommando att köras i förbikopplingsläge.	Ingen åtgärd krävs.
UPS:en har automatiskt bytt till bypass-läge på grund av en intern UPS-varning.	LCD-skärmens gränssnitt visar ett meddelande för att identifiera varningen och vilken åtgärd som ska vidtas.
LCD-skärmens gränssnitt visar att batteriet är urkopplat	
UPS:en detekterar inte batteriet	- Kontrollera att batterikablarna är ordentligt anslutna. - Utför ett självttest av UPS:en med LCD-skärmens gränssnitt -> menyalternativ -> Test och diagnostik för att kontrollera att UPS:en detekterar alla anslutna batterier.
UPS-displayen blir röd eller bärnstensgul, visar ett varningsmeddelande och avger ett ihållande ljudalarm. Röd belysning indikerar ett UPS-alarm som kräver omedelbar uppmärksamhet. Bärnstensfärgad belysning indikerar ett UPS-alarm som kräver omedelbar uppmärksamhet.	
Det finns en intern UPS-varning. 	Låt bli att använda UPS-enheten. Stäng av UPS-enheten och lämna in den på service omedelbart.
UPS-enheten känner av ett onormalt tillstånd. 	Kontrollera UPS-enheten enligt informationen som visas.
Det inställda datumet för batteribyte har nåtts.	Byt ut batteriet på det inställda datumet.
Installationsdatum är inte inställt efter byte av batteri.	Ställ in rätt installationsdatum för batteriet.

Om XLBP inte fungerar normalt kan det bero på felaktig installation, ledningsdragning eller drift.

Säkerställ att XLBP har installerats och anslutits ordentligt. Följ instruktionerna i användarmanualerna som medföljer XLBP-enheten.

Om XLBP fortfarande inte fungerar normalt, kontakta kundsupport via APC by Schneider Electric's webbplats, www.apc.com, eller kontakta din lokala kundtjänst för mer information.

Ange följande information när den efterfrågas:

1. Produkts modellnamn och serienummer.
2. Försök att beskriva det upptäckta problemet med ytterligare detaljer som information på LCD-displayen, lysdiodernas status etc.

Använd tabellen nedan för att lösa mindre installations- och driftsproblem.

Upptäckt fel och möjlig orsak	Lösning
Batterilampan blinkar men ingen spänning på terminalerna	
Batteribrytaren är inte påslagen.	Slå på batteribrytaren.
Batterierna är nära slutet på sin livslängd, låg spänning etc.	Byt ut hela batterigruppen.
Batteriantal och kapacitet är inte korrekt inställda i UPS:ens inställningar.	Ange rätt antal batterier och den kapacitet som är ansluten till UPS:en med hjälp av LCD-skärmen.
UPS:en kallstartar inte	
Batteribrytaren är inte påslagen.	Se till att batteribrytaren är påslagen.
Batterisäkring är öppen.	Byt batterisäkring.
Batteriernas laddning är svag.	Ladda batterierna.
Batteri EOD* larmsignal	
Batteriet är urladdat.	Ladda batterierna.
Larmsignal om låg batterispänning	
Batterispänningen är låg.	Ladda batterierna.
Larmsignal om fränkopplat batteri	
Batteriet är inte anslutet till UPS-enheten.	• Kontrollera att batteriet är korrekt anslutet till UPS:en. • Kontrollera att alla RBC:er är ordentligt anslutna.
Fel på batteriladdaren upptäckt	
UPS:en har upptäckt ett internt fel i laddaren.	• Stäng av UPS:en och koppla bort den från nätströmmen. • Kontakta din återförsäljare eller lokala kundtjänst.

* EOD: End of Discharge (definitions punkt där batteriet når sin lägsta laddningsnivå utan att påverka lasten)

Transport

1. Stäng av UPS:en och koppla från all ansluten utrustning.
2. Koppla bort enheten från elnätet.
3. Koppla bort alla interna och externa batterier (om möjligt).
4. Följ leveransinstruktionerna i avsnittet Service i denna manual.

Service

Om enheten kräver service ska du inte returnera den till återförsäljaren. Följ dessa steg:

1. Gå igenom avsnittet Felsökning i manualen för att eliminera vanliga problem.
2. Om problem kvarstår, kontakta APC by Schneider Electric:s kundtjänst genom APC by Schneider Electric:s webbplats, **www.apc.com**.
 - a. Anteckna modell- och serienumret samt inköpsdatum. Modellnummer och serienummer står på enhetens bakre panel och visas också på LCD-skärmen på vissa modeller.
 - b. Ring APC by Schneider Electric:s kundsupport, så kommer en tekniker att försöka lösa problemet över telefon. Om detta inte är möjligt kommer teknikerna att utfärda ett returunummer (RMA).
 - c. Reparationen är gratis under enhetens garantiperiod.
 - d. Service- och returprocedurer kan variera internationellt. Se APC by Schneider Electric:s webbplats för landspecifika instruktioner.
3. Undvik skada vid transport genom korrekt förpackning av enheten. Använd aldrig skumpärlor vid paketering. Skada som uppkommer under transport täcks inte av garantin.
4. **Före leverans, koppla alltid från alla batterimoduler i en UPS eller externt batteri.**
5. Skriv det returunummer som du fått av kundsupporten på utsidan av paketet.
6. Skicka tillbaka enheten med försäkrad, förbetald transport till adressen du fick av kundtjänsten.

Begränsad fabriksgaranti

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garanterar att dess produkter är fria från material- och tillverkningsdefekter under en period på tre (3) år från inköpsdatum, med undantag av batterierna, som har en garantiperiod på två (2) år från inköpsdatum. SEIT:s förpliktelse under denna garanti begränsas till att laga eller ersätta sådana defekta produkter efter egen bedömning. Om en defekt produkt lagas eller ersätts utökas inte garantiperioden.

Denna garanti gäller endast första köpare som måste ha registrerat produkten inom 10 dagar efter köp. Produkter kan registreras på internet på warranty.apc.com.

SEIT ska inte hållas ansvariga under garantiperioden om tester och undersökningar utesluter att den påstådda defekten hos produkten inte finns eller om den har orsakats av slutanvändaren eller någon tredje persons felanvändning, vårdslöshet, felaktig installation eller tester eller om produkten används i strid mot SEIT:s rekommendationer eller specifikationer. Dessutom är inte SEIT ansvariga för defekter som orsakas av: 1) icke auktoriserade försök att reparera eller modifiera produkten, 2) felaktig eller otillräcklig spänning eller anslutning, 3) felaktiga platsförhållanden, 4) Force majeure, 5) utsättning för element eller 6) stöld. Inte i något fall skall SEIT ha något ansvar under denna garantiperiod för någon produkt där serienumret har ändrats, flyttats eller tagits bort.

FÖRUTOM VAD SOM ANGES OVAN FINNS INGA GARANTIER, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, ENLIGT LAG ELLER ÖVRIGT, SOM GÄLLER PRODUKTER SOM SÄLJS ELLER GENOMGÅR SERVICE UNDER DETTA AVTAL ELLER I ANSLUTNING DÄRAV.

SEIT FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET, NÖJDHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE.

SEIT:S GARANTIER KOMMER INTE ATT UTÖKAS, FÖRMINSKAS ELLER PÅVERKAS. VIDARE KOMMER VARE SIG SKYLDIGHET ELLER ANSVAR ATT UPPSTÅ I SAMBAND MED ATT SEIT GER TEKNISK ELLER ÖVRIG RÅDGIVNING I ANSLUTNING TILL PRODUKTERNA.

GARANTIERNÄ OCH ÅTGÄRDERNA ÄR EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH ÅTGÄRDER. OVANSTÅENDE GARANTIER UTGÖR SEIT:S TOTALA ANSVAR OCH ÅTGÄRDER GENTEMOT KÖPAREN VID EVENTUELLT GARANTIBROTT. SEIT:S GARANTIER GÄLLER ENDAST FÖRSTA KÖPARE OCH INTE NÅGON TREDJE PART.

UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA SEIT, DESS ÄGARE, CHEFER, PARTNERS ELLER ANSTÄLLDA VARA ANSVARIGA FÖR NÅGON SOM HELST INDIREKT SKADA, FÖLJDSKADA ELLER SKADESTÅND SOM UPSPTÅR I OCH MED ANVÄNDNING, SERVICE ELLER INSTALLATION AV PRODUKTERNA, OAVSETT OM SÅDANA SKADOR UPPKOMMER I KONTRAKT ELLER VID SKADA, OAVSETT FEL, FÖRSUMLIGHET ELLER STRIKT ANSVARIGHET ELLER OAVSETT OM SEIT HAR MEDDELATS I FÖRVÄG OM SÅDANA SKADOR OCH SKADESTÅND. SPECIFIKT ÅTAR SIG SEIT INTE NÅGOT ANSVAR FÖR NÅGRA KOSTNADER, SOM T.EX. FÖRLUST AV INTÄKTER ELLER VINSTER (OAVSETT OM DE ÄR DIREKTA ELLER INDIREKTA), FÖRLUST AV UTRUSTNING, FÖRLORAD ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN, FÖRLUST AV PROGRAMVARA, FÖRLUST AV DATA, KOSTNADER FÖR ERSÄTTNINGSUTRUSTNING, KRAV FRÅN TREDJE PART ELLER ANNAT. INGENTING I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI SKALL ÄMNA EXKLUDERA ELLER BEGRÄNSA SEIT:S ANSVARIGHET FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA SOM UPPKOMMER PÅ GRUND AV DESS FÖRSUMLIGHET ELLER BEDRÄGLIGA FELREPRESENTATION I DEN UTSTRÄCKNING SOM DEN INTE KAN EXKLUDERAS ELLER BEGRÄNSAS ENLIGT GÄLLANDE LAG.

För att få service som täcks av garantin måste du få ett returunnummer från kundsupporten. Kunder med garantiärenden kan nå SEIT:s globala kundtjänstnätverk via APC by Schneider Electrics webbplats: www.apc.com. Välj ditt land i rullistan. Öppna fliken "Support" överst på webbsidan för att få information om kundtjänst där du befinner dig.

Produkter måste returneras med förbetalda fraktkostnader. Dessutom måste en kort beskrivning av problemet skickas med samt inköpskvitto. På kvittot måste inköpsdatum- och plats framgå.

APC by Schneider Electric global kundsupport

Kundtjänst för denna eller någon annan APC™ by Schneider Electric-produkt går att få kostnadsfritt på följande sätt:

- Besök APC by Schneider Electrics webbplats om du vill se dokument i APC by Schneider Electrics kunskapsbas och skicka begäran om kundsupport.
 - **www.apc.com** (Huvudkontor)
Gå till din lokala APC by Schneider Electrics webbplats för information om specifika länder som erbjuder kundtjänst.
 - **www.apc.com/support/**
Global support genom att söka i APC by Schneider Electrics kunskapsdatabas och med e-support.
- Kontakta APC by Schneider Electrics kundsupportcenter via telefon eller e-post.
 - Lokala, landsspecifika center: Gå till **www.apc.com/support/contact** för kontaktuppgifter.

För information om hur man får lokal kundsupport, kontakta APC by Schneider Electrics representant eller annan distributör som du köpt din APC by Schneider Electric-produkt från.

Kundsupport och garantiinformation finns på APC av Schneider Electrics webbplats, **www.apc.com**.

© 2020 APC by Schneider Electric. APC, APC-logotypen, PowerChute och Smart-UPS tillhör Schneider Electric Industries S.A.S. eller deras dotterbolag. Alla övriga varumärken tillhör sina respektive ägare.

SV 990-6201

12/2020